
Presidenza: Irlanda**933^a SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO**1. Data: giovedì 29 novembre 2012Inizio: ore 10.10
Interruzione: ore 13.10
Ripresa: ore 15.05
Fine: ore 15.302. Presidenza: Ambasciatore E. O'Leary
Sig.a M. Feeney3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:Punto 1 dell'ordine del giorno: ALLOCUZIONE DEL SEGRETARIO
GENERALE DELL'ORGANIZZAZIONE
DELLA COOPERAZIONE ISLAMICA,
S.E. EKMELEDDIN İHSANOĞLU

Presidenza, Segretario generale dell'Organizzazione della cooperazione islamica (PC.DEL/1109/12), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1106/12) Federazione Russa (PC.DEL/1127/12), Cipro-Unione europea (si allineano il Paese di prossima accessione Croazia, i Paesi candidati l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Islanda, Montenegro e Serbia e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania e Bosnia-Erzegovina; si allinea inoltre la Norvegia, Paese dell'Associazione europea di libero scambio e membro dello Spazio economico europeo, nonché Andorra, la Georgia e la Moldova) (PC.DEL/1117/12), Kazakistan (PC.DEL/1131/12), Turchia (PC.DEL/1123/12), Norvegia (PC.DEL/1120/12), Santa Sede (PC.DEL/1112/12), Azerbaigian, Armenia

Punto 2 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL RAPPRESENTANTE OSCE
PER LA LIBERTÀ DEI MEZZI
D'INFORMAZIONE

Presidenza, Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi d'informazione (FOM.GAL/6/12/Rev.1), Cipro-Unione europea (si allineano il Paese di

prossima accessione Croazia, i Paesi candidati Islanda e Montenegro e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina (PC.DEL/1107/12), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1008/12/Rev.1), Svizzera (PC.DEL/1111/12), Federazione Russa (PC.DEL/1128/12), Ucraina, Belarus, Slovenia (PC.DEL/1110/12), Turchia (PC.DEL/1124/12), Norvegia (PC.DEL/1121/12), Georgia (PC.DEL/1125/12), Albania (PC.DEL/1122/12), Serbia (PC.DEL/1130/12), Paesi Bassi, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia (PC.DEL/1126/12), Azerbaigian, Regno Unito, Kazakistan

Punto 3 dell'ordine del giorno: DECISIONE SUL CALENDARIO E LE
MODALITÀ ORGANIZZATIVE DELLA
DICIANNOVESIMA RIUNIONE DEL
CONSIGLIO DEI MINISTRI DELL'OSCE

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1053 (PC.DEC/1053) sul calendario e le modalità organizzative della diciannovesima Riunione del Consiglio dei ministri dell'OSCE, il cui testo è accluso al presente giornale.

Kirghizistan (anche a nome dell'Azerbaigian, del Kazakistan e della Turchia) (dichiarazione interpretativa, vedere allegato alla decisione)

Punto 4 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA PROROGA DEL
MANDATO DELLA MISSIONE OSCE IN
MOLDOVA

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1054 (PC.DEC/1054) sulla proroga del mandato della Missione OSCE in Moldova, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 5 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA PROROGA DEL
MANDATO DELL'UFFICIO OSCE A BAKU

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1055 (PC.DEC/1055) sulla proroga del mandato dell'Ufficio OSCE a Baku, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 6 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA PROROGA DEL
MANDATO DELLA PRESENZA OSCE IN
ALBANIA

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1056 (PC.DEC/1056) sulla proroga del mandato della Presenza OSCE in Albania, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 7 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA PROROGA DEL
MANDATO DELLA MISSIONE OSCE IN
MONTENEGRO

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1057 (PC.DEC/1057) sulla proroga del mandato della Missione OSCE in Montenegro, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 8 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA PROROGA DEL
MANDATO DELLA MISSIONE OSCE A
SKOPJE

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1058 (PC.DEC/1058) sulla proroga del mandato della Missione OSCE a Skopje, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 9 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA PROROGA DEL
MANDATO DEL CENTRO OSCE DI
BISHKEK

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1059 (PC.DEC/1059) sulla proroga del mandato del Centro OSCE di Bishkek, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 10 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA PROROGA DEL
MANDATO DELL'UFFICIO OSCE DI
EREVAN

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1060 (PC.DEC/1060) sulla proroga del mandato dell'Ufficio OSCE di Erevan, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 11 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA PROROGA DEL
MANDATO DELLA MISSIONE OSCE IN
BOSNIA-ERZEGOVINA

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1061 (PC.DEC/1061) sulla proroga del mandato della Missione OSCE in Bosnia-Erzegovina, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 12 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA PROROGA DEL
MANDATO DELLA MISSIONE OSCE IN
SERBIA

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1062 (PC.DEC/1062) sulla proroga del mandato della Missione OSCE in Serbia, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 13 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

- (a) *Il caso del Sig. A. Byalyatski:* Stati Uniti d'America (PC.DEL/1115/12), Belarus
- (b) *Nuova legislazione sulle organizzazioni non governative nazionali nella Federazione Russa:* Cipro-Unione europea (si allineano il Paese di prossima accessione Croazia, i Paesi candidati l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Islanda, Montenegro e Serbia e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania e Bosnia-Erzegovina; si allinea inoltre la Norvegia, Paese dell'Associazione europea di libero scambio e membro dello Spazio economico europeo, nonché la Georgia) (PC.DEL/1118/12), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1113/12), Federazione Russa (PC.DEL/1129/12)

Punto 14 dell'ordine del giorno: RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL
PRESIDENTE IN ESERCIZIO

- (a) *Visite dei Co-presidenti dei Colloqui di Ginevra sulla sicurezza e la stabilità nel Caucaso meridionale a Mosca, Tbilisi, Tskhinvali e Sukhumi dal 14 al 22 novembre 2012:* Presidenza
- (b) *Ventunesima riunione del Meccanismo di prevenzione e gestione degli incidenti di Ergneti (IPRM), tenutasi il 27 novembre 2012:* Presidenza
- (c) *Riunione nel formato negoziale 5+2 sulla risoluzione del conflitto transnistriano, tenutasi a Dublino dal 28 al 30 novembre 2012:* Presidenza

Punto 15 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL SEGRETARIO GENERALE

Annuncio della distribuzione di un rapporto scritto del Segretario generale:
Presidenza

Punto 16 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Giornata internazionale per l'eliminazione della violenza contro le donne, celebrata il 25 novembre 2012 e 16 Giorni di attivismo contro la violenza di genere*: Sig. Dean Peacock, Co-Presidente di MenEngage Alliance, Cipro-Unione europea (si allineano il Paese di prossima accessione Croazia, i Paesi candidati l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Islanda, Montenegro e Serbia e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania e Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché Andorra, la Georgia, la Moldova e San Marino) (PC.DEL/1119/12), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1114/12), Regno Unito
- (b) *Elezioni presidenziali nella Repubblica Ceca, da tenersi l'11 e 12 gennaio 2013*: Repubblica Ceca
- (c) *Recenti attività di osservazione elettorale dell'Assemblea parlamentare dell'OSCE e cooperazione tra l'ODIHR e l'Assemblea parlamentare dell'OSCE nell'ambito dell'osservazione elettorale*: Assemblea parlamentare dell'OSCE
- (d) *Quote arretrate di contributi assegnati e previsioni finanziarie di cassa*: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale

4. Prossima seduta:

da annunciare



933^a Seduta plenaria

Giornale PC N.933, punto 3 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.1053
CALENDARIO E MODALITÀ ORGANIZZATIVE
DELLA DICIANNOVESIMA RIUNIONE DEL
CONSIGLIO DEI MINISTRI DELL'OSCE**

(Dublino, 6 e 7 dicembre 2012)

I. Calendario

giovedì 6 dicembre 2012

- | | |
|-------------------|--|
| Ore 09.20 | Foto di famiglia |
| Ore 09.30 | Seduta inaugurale (aperta) <ul style="list-style-type: none">– Apertura ufficiale e adozione dell'ordine del giorno– Allocuzione del Presidente in esercizio dell'OSCE– Allocuzione del Presidente dell'Assemblea parlamentare dell'OSCE– Rapporto del Segretario generale dell'OSCE |
| | Prima seduta plenaria (chiusa) <ul style="list-style-type: none">– Dichiarazioni di Capi delegazione |
| Ore 13.00 | Colazione di lavoro per i Ministri degli affari esteri/Capi delegazione

Colazione separata per i membri delle delegazioni |
| Ore 15.00 – 18.00 | Seconda seduta plenaria (chiusa) <ul style="list-style-type: none">– Dichiarazioni di Capi delegazione |

- Ore 19.00 Ricevimento presso il Municipio per tutti i ministri degli affari esteri/Capi delegazione, seguito da una cena al Castello di Dublino
- Ore 19.30 Ricevimento per membri delle delegazioni e la stampa

venerdì 7 dicembre 2012

- Ore 9.30 **Terza seduta plenaria (chiusa)**
- Dichiarazioni di Capi delegazione
 - Adozione delle decisioni e dei documenti del Consiglio dei ministri
 - Varie ed eventuali
- Seduta di chiusura (aperta)**
- Chiusura ufficiale (dichiarazioni del Presidente in esercizio attuale e del Presidente in esercizio entrante)
- Ore 13.30 Conferenza stampa del Presidente in esercizio

II. Modalità organizzative

1. La diciannovesima Riunione del Consiglio dei ministri dell'OSCE si svolgerà conformemente alle Norme procedurali dell'OSCE.
2. La riunione si terrà presso il Complesso Royal Dublin Society (RDS) Simmonscourt. Le delegazioni degli Stati partecipanti disporranno di un posto al tavolo, almeno tre dietro il tavolo e di ulteriori posti nella sala delle plenarie.
3. Le seguenti organizzazioni e istituzioni internazionali saranno invitate a partecipare alla riunione e a presentare contributi:

Nazioni Unite, Consiglio d'Europa e Organizzazione del Trattato dell'Atlantico del Nord.

Tali organizzazioni saranno invitate a rivolgere allocuzioni alla riunione, nell'ordine sopra riportato, successivamente alle dichiarazioni rese dagli Stati partecipanti e dai Partner per la cooperazione.
4. Le organizzazioni, istituzioni e iniziative internazionali menzionate nel paragrafo II.8 della Decisione del Consiglio permanente N.951 del 29 luglio 2010 saranno invitate a partecipare alla riunione e a presentare contributi scritti.

* * * * *

Attività parallele alla Riunione del Consiglio dei ministri

A margine della riunione del Consiglio dei ministri si svolgerà un incontro tra i ministri della Troika dell'OSCE e i ministri degli affari esteri dei Partner mediterranei per la cooperazione e un incontro tra i ministri della Troika dell'OSCE e i ministri degli affari esteri dei Partner asiatici per la cooperazione.

Le modalità organizzative previste per la diciannovesima Riunione del Consiglio dei ministri non si applicheranno alle attività parallele.

PC.DEC/1053
29 November 2012
Attachment

ITALIAN
Original: ENGLISH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1 (A) 6 DELLE
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione del Kirghizistan (anche a nome dell'Azerbaigian, del Kazakistan e della Turchia):

“In conformità al paragrafo IV.1 (A) 6 delle Norme di procedurali dell'OSCE e in relazione alla decisione appena adottata dal Consiglio permanente sul calendario e le modalità organizzative della diciannovesima Riunione del Consiglio dei ministri dell'OSCE, il Kirghizistan nella sua veste di Presidente del Consiglio dei Capi di Stato del Consiglio di cooperazione dei Paesi turcofoni (CCTS) e a nome dell'Azerbaigian, del Kazakistan e della Turchia rende la seguente dichiarazione interpretativa:

Pur avendo aderito al consenso su tale decisione in uno spirito di compromesso, riteniamo necessario esprimere la nostra preoccupazione per il fatto che l'elenco delle organizzazioni internazionali da invitare al diciannovesimo Consiglio dei ministri ancora una volta non risponde ai principi di completezza e inclusione che sono alla base della nostra Organizzazione.

Il fatto che la decisione appena adottata sia il risultato di un processo caratterizzato dalla mancanza di dialogo e discussione che ha portato all'esclusione dall'elenco di due organizzazioni internazionali, composte esclusivamente da quattro Stati partecipanti all'OSCE, è motivo di profondo rammarico.

In una situazione in cui organizzazioni basate su rapporti di affinità linguistica figurano nell'elenco e hanno preso parte per anni a eventi OSCE, il mancato invito a partecipare alla Riunione al Consiglio dei ministri di Dublino da estendere al Consiglio di cooperazione dei Paesi turcofoni e all'Assemblea parlamentare del Paesi di lingua turca, contraddice lo spirito e la lettera dei documenti fondamentali dell'OSCE.

In tale contesto, vorremmo informare gli Stati partecipanti che in futuro non accetteremo l'elenco oggi adottato come base per ulteriori decisioni relative alle modalità di eventi OSCE, tra cui la ventesima Riunione del Consiglio dei ministri dell'OSCE.

In conformità a quanto sopra esposto, chiediamo alla Presidenza ucraina entrante di programmare i nostri dibattiti sulle modalità degli eventi OSCE nel 2013 in base a criteri diversi da quelli di quest'anno, in cui siamo stati privati perfino della possibilità di discutere

tale tematica. L'approccio dovrebbe essere inclusivo, evitando discriminazioni tra organizzazioni internazionali di profilo analogo.

Chiedo che la presente dichiarazione sia allegata al giornale odierno nonché alla decisione in parola.”



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1054
29 November 2012

ITALIAN
Original: ENGLISH

933^a Seduta plenaria

Giornale PC N.933, punto 4 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1054
PROROGA DEL MANDATO DELLA MISSIONE OSCE IN MOLDOVA

Il Consiglio permanente,

decide di prorogare il mandato della Missione OSCE in Moldova fino al
31 dicembre 2013.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1055
29 November 2012

ITALIAN
Original: ENGLISH

933^a Seduta plenaria

Giornale PC N.933, punto 5 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1055
PROROGA DEL MANDATO DELL'UFFICIO OSCE DI BAKU

Il Consiglio permanente,

decide di prorogare il mandato dell'Ufficio OSCE di Baku fino al 31 dicembre 2013.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1056
29 November 2012

ITALIAN
Original: ENGLISH

933^a Seduta plenaria

Giornale PC N.933, punto 6 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1056
PROROGA DEL MANDATO DELLA PRESENZA OSCE IN ALBANIA

Il Consiglio permanente,

decide di prorogare il mandato della Presenza OSCE in Albania fino al
31 dicembre 2013.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1057
29 November 2012

ITALIAN
Original: ENGLISH

933^a Seduta plenaria

Giornale PC N.933, punto 7 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1057
PROROGA DEL MANDATO
DELLA MISSIONE OSCE IN MONTENEGRO

Il Consiglio permanente,

decide di prorogare il mandato della Missione OSCE in Montenegro fino al
31 dicembre 2013.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1058
29 November 2012

ITALIAN
Original: ENGLISH

933^a Seduta plenaria

Giornale PC N.933, punto 8 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1058
PROROGA DEL MANDATO DELLA MISSIONE OSCE A SKOPJE

Il Consiglio permanente,

decide di prorogare il mandato della Missione OSCE a Skopje fino al
31 dicembre 2013.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1059
29 November 2012

ITALIAN
Original: ENGLISH

933^a Seduta plenaria

Giornale PC N.933, punto 9 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1059
PROROGA DEL MANDATO DEL CENTRO OSCE DI BISHKEK

Il Consiglio permanente,

decide di prorogare il mandato del Centro OSCE di Bishkek fino al
31 dicembre 2013.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1060
29 November 2012

ITALIAN
Original: ENGLISH

933^a Seduta plenaria

Giornale PC N.933, punto 10 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1060
PROROGA DEL MANDATO DELL'UFFICIO OSCE DI EREVAN

Il Consiglio permanente,

decide di prorogare il mandato dell'Ufficio OSCE di Erevan fino al
31 dicembre 2013.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1061
29 November 2012

ITALIAN
Original: ENGLISH

933^a Seduta plenaria

Giornale PC N.933, punto 11 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1061
PROROGA DEL MANDATO
DELLA MISSIONE OSCE IN BOSNIA-ERZEGOVINA

Il Consiglio permanente,

decide di prorogare il mandato della Missione OSCE in Bosnia-Erzegovina fino al 31 dicembre 2013.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1062
29 November 2012

ITALIAN
Original: ENGLISH

933^a Seduta plenaria

Giornale PC N.933, punto 12 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1062
PROROGA DEL MANDATO DELLA MISSIONE OSCE IN SERBIA

Il Consiglio permanente,

decide di prorogare il mandato della Missione OSCE in Serbia fino al
31 dicembre 2013.